

제 43주년
5·18민중항쟁
기념행사

오월의정신을
오늘의정의로!

5.18 전야제

The May 18th People's
Uprising EVE

5.17.수 금남로일대

주관

5·18민중항쟁기념행사위원회
COMMEMORATIVE EVENT COMMITTEE
FOR THE MAY 18 PEOPLE'S UPRISING



후원



광주광역시
GWANGJU CITY

온라인 You
생중계 Tube



광주 우리를 정의하다

We are justice until the end!

총감독 I 박정운 Written by park jeong woon

(A general director of the eve of the 43rd anniversary of May 18)

봄날이 따스하게 오면 몽실몽실 피어오른 푸릇한 냄새에 계절의 바람을 느낀다.

그렇지만, 마냥 봄기운, 푸릇함 속에 아련한 무언가가 가슴에 밀려온다. 그건 매년 다가온 봄의 계절의 광주의 봄이다...

광주 오월에 대한 끊임없는 고민 속에서, 때론 작품 창작과정 속에서 오월의 의미를 찾고 이 땅에 살아간다. 누구 못지않게 광주를 가슴으로 사랑하는 사람이라 생각된다.

정말 광주의 자긍심을 갖고 오월의 의미를 실천하며 살아가는 존재인가? 그토록 지켜내고 싶은 광주의 오월 영령들, 80년 당시의 광주시민들을 지키고, 자신의 목숨과 가족의 안전을 지키기 위해, 투쟁하신 냇들의 염원처럼 난 광주를 지키고 살아가는가?

전라도의 역사 속에서 광주 5·18의 역사는 나에게 어떤 삶을 부여하는가?

광주! 예향, 미향, 의향의 도시! 삶의 궤적을 만들어가는 광주인으로 서 정의와 평화를 위한 예술적 행위를 추구하고자 한다.

43주년 전야제의 총감독으로 "끝까지 우리는 정의파다!"는 다시 한번 고귀한 역사의 의미를 찾고, 다가올 미래의 역사를 만들어갈 우리 이야기를 전하고자 한다.

참다운 민주, 정의와 평화, 통일, 인류애를 중심으로 하는 인간 세상. 우리가 꿈꾸는 진정한 세상을 위해 나아가는 투혼을 그리고자 한다.

When a warm spring day arrives, I feel the season's breeze through the fluffy and fresh scent that has bloomed. However, an indescribable feeling of nostalgia comes to my heart amidst the freshness of spring. That is the spring of Gwangju, which comes every year.

Amidst endless contemplation about May in Gwangju, I find the meaning of May in the process of creating my work. I think of myself as a person who loves Gwangju with all my heart, just like anyone else who loves this place.

Am I really someone who lives with the pride of Gwangju and practices the meaning of May? Like the spirits of Gwangju's May that I want to protect so dearly, the citizens of Gwangju in 1980 fought hard to protect themselves and their families, as well as the city. Am I living to protect Gwangju like the spirits of those who fought for their lives and safety? What kind of life does the history of Gwangju's May in Jeolla Province's history give me?

Gwangju! The city of art, flavor, justice As a Gwangju citizen who is creating the path of my life, I aspire to pursue artistic acts for justice and peace.

As the director of the 43rd Gwangju preparatory ceremony, I want to once again find the noble meaning of our glorious history with the slogan "We are justice until the end!" and tell the story of us who will create the future history. A human world that revolves around true democracy, justice and peace, unification, and philanthropy. I aim to draw the spirit that leads us towards the true world we dream of.

총체극 I 끝까지 우리들은 정의파다! 구성

Plot I We are justice until the end!



〈서 장〉 지금 이곳, 광주대!

임을 위한 행진곡이란 역사적인 곡이 울린다.

광주에 상징적인 철쭉은 다정한 광주시민의 정서가 담겨 있다.

〈따스한 오월의 춤〉 〈평화로 비상하는 광주-춤〉

〈제 1 장〉 : 우리가 원하는 세상이란?

산하(주인공)는 “우리에게 광주란? 5·18과 평화는 어떻게 만들어지는가?

과제를 고민한다.

그러던 중 다른 학생들과 역사관에 대립이 형성된다.

강한 자들의 역사란 말인가?

〈제 2 장〉 : 저승에서 도망친 정연(인간 비둘기)

저승에서 도망친 정연은 저승사자에게 쫓기고, 그러다 산하와 마주한다.

정연은 광주의 역사가 어떻게 만들어지기를 보여준다.

〈제 3 장〉 : THE CITY OF ART (예향, 예술의 도시)

〈회화-예인의 혼〉 〈오월 판소리〉 〈저항 시〉 〈오월 민중 연극과 뮤지컬〉 〈소설-광주 이야기〉 〈전통 악의 울림〉 〈학교 청소년의 함성-레미제라블의 민중의 소리〉 〈어린이 합창단 평화의 노래〉 광주 예술의 담긴 평화와 정의의 메시지를 느낀다.

〈제 4 장〉 : THE CITY OF FLAVOR(미향, 맛의 도시)

〈밥심의 투혼 - 전통 타악기〉 〈오월 주먹밥의 정신-난타 불 퍼포먼스〉 광주의 7 미의 요리의 퍼포먼스가 펼쳐진다. 함께 싸우며 먹었던 주먹밥, 광주를 지켜냈던 주먹밥, 광주의 대표 음식 주먹밥의 정신과 의미를 요리사들이 만들어낸다. 이를 통한 나눔의 정신, 공동체 정신을 찾아낸다.

〈제 5 장〉 : THE CITY OF JUSTICE (의향, 정의의 도시)

〈1597년- 임진왜란- 명량해전〉 이순신 장군과 전라도민들이 함께한 승리의 역사.

〈1894년- 동학농민운동-전봉준〉 핍박받는 민중의 역사, 인간다운 세상을 그린 역사.

〈1919년- 독립운동〉 항일투쟁 운동과 독립운동을 통한 민족의식 고취.

〈1980년- 518 광주〉 민주와 평화, 나눔과 공동체 정신을 이룩한 고귀한 역사를 이어받는다.

〈닫는 장〉 대동 세상을 위한 함께하는 광주시민 〈콘서트〉

〈철망 앞에서〉 〈아름다운 강산(광주)〉 〈아리랑〉 〈닫는 곳-오월 풍물〉

〈Prologue〉 "Here and now, it's Gwangju!"

The historical song "March for Our Beloved" is playing, resonating throughout the city of Gwangju. Symbolic azaleas represent the feelings of affection of Gwangju citizens. This affect is also expressed through the warm May dance of "The Dance of a Warm May" and the passionate dance of "Soaring for Peace," showing the spirit of Gwangju citizens who never forget the sacrifices made for democracy and peace.

〈Chapter 1〉 "What kind of world do we want?"

The protagonist San-ah is pondering the questions, "What is Gwangju to us? How is 5·18 and peace created?" During the conversation with other students, differences in perspective on history emerge. Is history only the story of the strong?

〈Chapter 2〉 : "Jung-yeon, the human dove who escaped from the afterlife"

Jung-yeon, who escaped from the afterlife, is chased by the grim reaper, and encounters San-ha. Jung-yeon shows how the history of Gwangju is made.

〈Chapter 3〉 : THE CITY OF ART

I feel the message of peace and justice in Gwangju's art, such as the paintings "The Spirit of Artist," "May Pansori," the poem "Resistance," the May People's Theater and Musical, the novel "Gwangju Story," the echoes of traditional music, the singing of "Les Miserables" by school youth, and the children's choir's song for peace.

〈Chapter 4〉 : THE CITY OF FLAVOR

Gwangju's seven beauty dishes, including "The Spirit of Babshim - Traditional Percussion," and "May Fist Rice - Nanta Fire Performance," showcase the performance of Gwangju's representative food, fist rice, which was eaten and fought together to protect the city. The spirit and meaning of fist rice are created by chefs, embodying the spirit of sharing and community.

〈Chapter 5〉 : THE CITY OF JUSTICE

The history of victory in 1597 during the Imjin War and the Battle of Myeongnyang, where General Yi Sun-sin and the people of Jeolla fought together. The history of the oppressed people and the struggle for a humane world during the Donghak Peasant Movement and Jeon Bong-jun in 1894. The national consciousness that was raised through the independence movement in 1919, which was a struggle against Japanese imperialism. And continuing the noble history of achieving democracy, peace, sharing, and community spirit through the Gwangju Uprising in 1980.

〈Epilogue〉 A concert showcasing the Gwangju citizens who come together for a better world.

Performances include "In Front of the barbed wire," "Beautiful Gwangju Mountain," "Arirang," and "Closing Gut - May Pungmul."

5·18전야제 | 출연진

연출진

Production crew

연출·극작 박정운 | 조연출 고영욱 | 음악감독 박성언 | 음향오퍼레이터 조수현 | 영상오퍼레이터 송은정

Director·Dramatist : Park Jeongwoon | Assistant director : Go Youngwook

Music director : Park Sung-eon | Sound operator : Jo Soohyun | Video operator : Song Eun-jeong

배우

Actor



강중원

Kang Jungwon



강혜림

Kang Hyerim



고영욱

Go Youngwook



김정훈

Kim Junghoon



김호준

Kim Hojun



박경단

Park Kyungdan



백민

Baek Min



유장석

Yoo Jang-seok



이종경

Lee Jongkyung



임채빈

Lim Chaebin



임해정

Lim Haejung



정수린

Jeong Surin



최혜민

Choi Hyemin

안무

Choreography

태무용단

TAE dance company

문화예술공연 활성화를 통해 시민의 삶의 질 향상에 기여하며, 공연예술의 꿈을 지원하고, 함께 현실화하는 무용 단체

러프 크루

ROUGH CREW

광주를 중심으로 활동하는 HIPHOP 기반 스트리트댄스 퍼포먼스 팀



퍼포먼스

Performance

타악그룹 얼쑤

ULSSU percussion group

풍물굿을 모태로 남녀노소, 동·서양 모두가 하나되어 즐길 수 있는 다양한 무대작품들을 실험하고 창조해 나가고 있는 전문타악그룹

전통연희예술단 또드락

DDODURAK Traditional Performing Arts Troupe

전통 타악을 연구해오며 전통예술을 알리는 여성 단원 중심 타악 예술단



광주 시민들이 사랑하는 광주지역노래패연합

가수

Singer



류의남

Ryu Eui-nam

광장과 거리에서 열리는 수많은
집회에서 노래하는 민중가수



손정빈

Son Jeong-bin

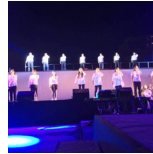
광주에서 변함없이 투쟁하며
평화를 위해 노래하는 민중가수



박해라

Park Hae-ra

창극프로젝트 소리치다 대표,
전통을 바탕으로 대중과 함께하는
소리꾼



광주지역노래패연합

Gwangju Singers Association

많은 투쟁의 현장에서 노래로
연대하며 노래로 새로운 세상을
꿈꾸는 현장 노래패연합



GFN광주영어방송 소년소녀합창단

GFN Gwangju English Broadcasting

Boys and Girls Choir

지역 초,중등 학생들의 영어능력 향
상과 협동심 정서함양에 기여하고자
창단된 소년소녀합창단



한빛고등학교

Hanbit High School

이웃 사랑, 자연 사랑을 이념으로
설립된 국내 최초 교육부 인가
대안학교

오프닝 공연 - 임을 위한 행진곡 (19인)

Opening - 'March for the Beloved'

김순자 / 강대정 / 김일권 / 김재귀 / 김형미 / 김호동 / 노명조 / 류관열 / 박영수 / 신인선 / 윤화숙
이정삼 / 이정덕 / 이흥철 / 임성택 / 장명희 / 최은자 / 최현호 / 한광진

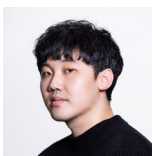
뮤지컬 <광주>팀

Musical <Gwangju>

가장 보통의 시민들이 일궈낸 민주주의의 희망!
광주의 5월, 그날의 뜨거운 함성이 울려 퍼진다.

밴드

Band



김국주

반도네온, 첼로

Kim Guk-joo

bandoneon, cello

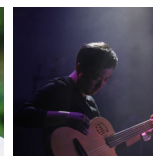


김종일

악사

Kim Jong-il

bandsman



박성언

기타

Park Seong-eon

guitar

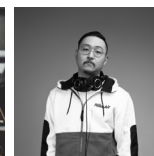


사군

드럼

Sagun

drum



선만

디제이

Seon-man

DJ



윤현명

태평소, 피리, 장구

Yoon Hyun-myeong

Taepyeongso
Piri(whistle), jang-gu



장혜란

건반

Jang Hye-ran

keyboard

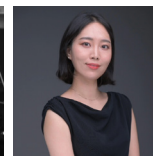


차유창

베이스

Cha Yu-chang

bass



홍빛나

바이올린

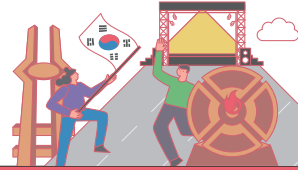
Hong Bit-na

violin

오월시민난장 오월마당

May People's place

다양한 형식으로 오월정신을 기억하고 시대정신을 표현하는 자유로운 난장
오월정신을 알리고 표현하는 전시·홍보·체험부스



프로그램명	단체명	내용
내가 그린 오월 손거울	청년박스	손거울 제작 체험, 광주인권현장 관련 영상 시청
오월 여성, 평화를 품다	오월민주여성회	평화 얼굴 만들기 체험, 5·18영령 전시
한국인 원폭 피해자를 아십니까?	광주평화통일을 여는 사람들	원폭 피해 현황, 원폭 투하 반대 전시 및 홍보
오월심리치유이동센터	광주트라우마센터	센터 홍보, 트라우마 이해 안내, 홍보, 치유대상자 발굴 활동 등
비정규직 노동인권과 건강 찾기 캠페인	광주비정규직지원센터	권리찾기 캠페인, 홍보, 무료 노동상담소 시민건강 체크
청년/학생과 함께하는 5·18민중항쟁 대담 및 선전홍보	(사)5·18민중항쟁 기동타격대동지회	5월 대담(난장 토론), 시민군 활동상 홍보
오월, SOS풍경	목요사진	오월 관련 공간 사진전
재생에너지로 2045탄소중립	풍암전환마을	2045탄소중립 캠페인, 에너지 및 탄소 놀이 체험
자원을 다시 쓰는 업사이클링	용용씨	업사이클링 소품 만들기, 분리배출 체험, 레고 키팅 만들기
자전거면 충분하다!	광주에코바이크	자전거 안전교육, 출퇴근챌린지, 간단정비
오월 주먹밥	오월어머니집	주먹밥 나눔
오월 주먹밥	해맑은지역아동센터	주먹밥 나눔
오월 헌혈의 집	광주전남혈액원	5·18 민주화운동 당시 헌혈 관련 사진 전시, 헌혈 홍보
5·18과 사회적경제	(주)국리기획/가치키움사회적협동조합	5·18벤티, 오월쿠키 등 오월상품소개
5·18과 사회적경제	(주)디자인숨/본방협동조합	오월관련 기념품, 주먹빵 등 오월상품소개
5·18정신을 헌법 전문수룩으로!	5·18헌법 전문수룩을 위한 대학생모임	5·18헌법전문수룩 서명, 5·18에 대한 이야기
세월호를 기억하는 방법	세월호시민상주모임	리본만들기 체험 및 나눔, 영상자료, 책소개
잊지 말아요! 기억해요! 그리고 진실을 규명해요!	10.29이태원참사 유가족협의회 광주전남지부	이태원 참사 진실알리기, 벤티 나눔, 서명운동
후쿠시마 방사성 오염수 해양투기를 막자!	일본 방사성오염수 해양투기 저지 광주전남공동행동	후쿠시마 오염수 해양투기 현황 전시, 투기 저지 서명운동, 해녀들에게 메시지 쓰기 활동
우리 손으로 지켜내는 오월 정신 그 달콤한 선언	오월정신지킴이 범시민대책위원회	진실 알리기, 2·19폭거 카드뉴스 전시 인증샷 릴레이
노동자 권리찾기 캠페인	민주노총 광주지역본부	노동자 권리찾기 안내, 노동조합 소개 및 상담
5·18알림이 활동	늦봄문익환학교	오월퀴즈대회 및 전시, 나눔팔찌, 천연비누, 치약 증정
청소년, 5월을 마주보다	청소년5·18홍보단 '푸른새'	5·18청소년 문화제 홍보, 청소년 시민군이야기 전시 보드게임 체험

오월시민난장 오월공연

13:00-17:00



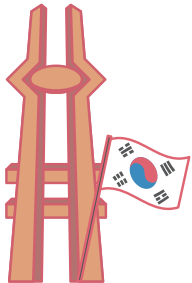
May People's place

오월정신을 표현하는 음악, 퍼포먼스 등 다양한 장르의 문화예술공연

시간	프로그램명	단체명	내용
13:00	5·18알림이 공연	늦봄문익환학교	풍물
14:00	5·18 민주정신을 알린다	무등예술단	난타, 버스킹
15:00	Song of May	아담	포크, 버스킹
15:30	음률 공연	음률	밴드
16:00	(특별초청공연) '일본 우타고에 운동 일어서라! 합창단 & 야마가미 시게노리와 그 친구들'		합창
16:30	우리는 모두 오월이다	광주재능시낭송협회	시낭송, 퍼포먼스

오월풍물굿

-



May Pungmul Gut

1980년 5월, 민족민주화성회의 가장 선두에서 이끌었던 풍물굿
그 이후 오월이면 항상 현장에서 울렸던 오월풍물굿

명칭	프로그램명	단체명
오월여는굿	5월 17일 14:00	(구)망월 묘역 및 국립5.18민주묘지
오월맞이굿 1	5월 17일 17:30~18:30	수창초등학교~금남공원
		광주공원~충장파출소~금남공원
		조선대학교~동구청~전남여고~금남공원
오월맞이굿 2	5월 17일 18:30~18:45	금남공원~5·18전야제 본무대 앞
오월모심굿	5월 17일 22:00~ 5월 27일 18:00	상무관 앞 마당
오월달는굿	5월 27일 17:00~18:00	상무관 앞 마당

민주평화대행진

17:30-19:00



The Democratic and Peace March

민주평화대행진 "민주를 구하라! 평화를 지켜라!"

5·18민중항쟁의 정신을 계승하는 민주평화거리행진

시간	주요내용
17:30 ~ 18:00	▶ 집결 대열정리, 현수막 배부, 행사안내 등
18:00 ~ 18:10	▶ 출정식 늦봄문익환학교 '몸짓' 공연 / 참가단체 소개, 구호 제창 등
18:10 ~ 18:30	▶ 대행진 수창초등학교 건너편-광주일고 사거리-금남공원-5·18민주화운동기록관-전야제 본무대
18:30 ~ 18:55	▶ 전야제 입장

5.18 전야제

The May 18th People's
Uprising EVE

오월의정신을,
오늘의정의로!

5·18행사위
홈페이지 ▼



제43주년 5·18민중항쟁기념행사 전야제 사무국

총감독 박정운 | 운영감독 손충재 | 기획팀장 한영옥 | 민주평화대행진 진행팀장 방예슬

Tel. 062-224-5181 | E-mail, 518eve43th@gmail.com

주관 5·18민중항쟁기념행사위원회
COMMEMORATIVE EVENT COMMITTEE
FOR THE MAY 18 PEOPLE'S UPRISING



후원



광주광역시
GWANGJU CITY